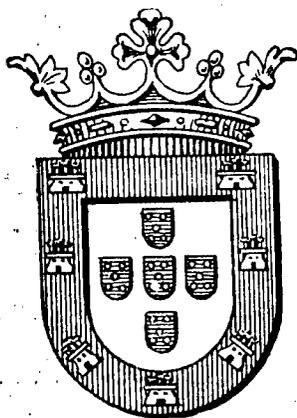


AYUNTAMIENTO DE CEUTA

---

---



# BOLETIN OFICIAL



Año XXVII

Número 1.353

Dirección y Administración  
PALACIO MUNICIPAL  
Archivo-Biblioteca

IMPRENTA OLIMPIA  
— CEUTA —

## TARIFA DE PRECIOS

Suscripción .....	50,00	Pésetas	anuales
Anuncios comerciales (dozavo página) ....	30,00	»	»
Suscripción-Anuncio.....	75,00	»	»
Anuncios Oficiales .....	2,00	»	línea.
Id. y Avisos particulares .....	2,00	»	»
Número suelto.....	1,00	»	ejemplar
Id. atrasado .....	1,50	»	»

LOS PAGOS POR SEMESTRES, EN FINES DE MARZO Y SEPTIEMBRE.

**El «Boletín Oficial de Ceuta» se reparte gratuitamente en los Centros Oficiales**

**Las Casas Comerciales más importantes y las profesiones más distinguidas están anunciadas en el Boletín Oficial de la Ciudad**

### Palacio Municipal

---

*Horas de Audiencia del Sr. Alcalde:* Todos los días laborables de 9 a 10'30 horas, excepto jueves y sábados.

*Horas de visita del Sr. Secretario General:* De 10 y 30 a 12 y 30, excepto los días de sesión.

*Horas de Oficinas en todos los Negociados:* De 8 y 30 a 13 y 30

*Horas de despacho al público:* D. 9 a 13

### Biblioteca Municipal

---

Horas de lectura: De 9 a 13

Servicio de préstamo de libros: D. 10 a 13.

### Farmacia Municipal

---

Todos los días, incluso los festivos, de 10 a 13 y 30 y de 16 a 20.

### Laboratorio Municipal

---

Todos los días laborables, de 10 a 13.

## BOLETIN



## OFICIAL

DE CEUTA

Se publica los Jueves

11 de Septiembre de 1952

332

**Ilustre Ayuntamiento de Ceuta**

**Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Permanente de este Ilustre Ayuntamiento, en sesión celebrada el día treinta de Julio de mil novecientos cincuenta y dos**

Preside el señor Alcalde, don Vicente García Arrazola.—Asisten los tenientes de Alcalde, señores Calvo Pecino, Fernández Verdú, de la Torre Parrazar, Reyes Becerra y Vaquer Moreno.—Actúa de Secretario accidental, don Diego de la Rubia Benzo, y de Interventor accidental, don Joaquín Quiroga Pérez.

Empieza la sesión a las 11,05 horas, y se adoptan los siguientes Acuerdos:

Se aprueba el acta anterior.

**COMISION PRIMERA**

Se aprueba propuesta para la distribución de donativos a los pobres incluidos en el Padrón de Beneficencia municipal y establecimientos Benéficos, con motivo de las próximas Fiestas en honor de nuestra Patrona la Santísima Virgen de Africa.

**COMISION SEGUNDA**

Conceder autorización a doña Pilar López-Canti, para la construcción de un chalet en la Playa de Benitez.

Aprobar valoración que presenta el Gestor de Arbitrios para las obras del Fielato de Cristo, por importe de trescientas noventa y tres mil quinientas treinta y cinco pesetas con cincuenta céntimos.

Autorizar a Abselan Ben Mesaud para que pueda instalar un toldo en el puesto de frutas y verduras que tiene instalado en la calle Teniente Coronel Gautier número 55.

Desestimar petición de don José Marandeira, que solicita una escuela Municipal, toda vez que en la actualidad no existe vacante

**COMISION TERCERA**

Descontar al Guardia Municipal Pedro Ramirez, la cantidad de 475 pesetas, a que asciende el importe, deducido el 50 por 100 de participación, de dos talonarios de multas que ha extraviado, abriéndose expediente para acreditar dicha pérdida.

Conceder baja en el Padrón de Consumos de Lujo, con efectos administrativos de 1.º del actual, a don Alfonso Garcia de la Torre.

Desestimar exención de arbitrios por introducción de ornamentos sagrados, solicitado por don Francisco Almandoz. Sin embargo, el Ayuntamiento le concederá un donativo equivalente al importe de dichos arbitrios.

Establecer concierto con el semanario «La Voz de Ceuta», por importe de 20.000 pesetas anuales, pero solamente por este año y correspondiente al segundo semestres.

Conceder las siguientes devoluciones de arbitrios: de 81'50 pesetas a Ahamen Abderrahaman y de 3.528,27 pesetas a don José Benoliel Bentata.

**COMISION QUINTA**

Adjudicar la reparación de un camión con destino al Servicio de Limpieza, a favor de don Miguel Conde, por un importe de 9.175,00 pesetas.

Autorizar el cambio de nicho solicitado por don Francisco Loreto Fernández.

**COMISION SEPTIMA**

Conceder autorización para la venta de melones y sandías: a don Francisco Aguilar, frente al patio de «La Malagueña»; a Bonuar Ben Kaddur y Abselan Ben Hamade, en la Barriada de Hadú; a don Fernando Rodriguez, en la Plaza General Mola; a don Pedro Palacios, en la Avenida González Tablas; y a don Juan Vilches, en la Plaza del General Mola.

Conceder autorización a don Antonio Bruno para que pueda poner a nombre de su sobrina el puesto núm. 93 del Mercado Central de Abastos, del que dicho señor es concesionario actualmente.

Conceder autorización a don Cristobal Rojas,

para instalar un puesto de carbón en la Barriada del General Sanjurjo.

Poner a nombre de don Ciriaco Cos García el permiso correspondiente al bar sito en la fachada del Mercado de Abastos (Paseo Colón) que ha adquirido a don Francisco de la Torre.

Desestimar petición de Brahin Ben Mohamed que solicitaba permiso para la venta de frutas y verduras.

Acceder a lo solicitado por Rabia Bentz Tuhami, por tanto; conceder permiso para instalar un puesto de frutas y verduras en la Barriada de Hadú, calle C.

Conceder a Maimona Ben Boixa permiso para que pueda ocupar el puesto número uno del Mercadillo de la Barriada del Príncipe Alfonso,

Conceder autorización a don Sebastián Palacios para que sea puesto a su nombre el establecimiento denominado «Nacional», sito en el Mercado de Abastos (Café).

#### SECRETARIA

Desestimar petición de los conductores de taxis de esta Ciudad que solicitaban exención en el pago de arbitrios por la introducción de automóviles, sin embargo estos conductores podrán abonar el 50 por ciento del importe de los arbitrios en el presente año y en período voluntario; y el 50 por 100 restante deberán satisfacerlo el año que viene.

Dejar sobre la Mesa, para mejor estudio, expediente para la instalación de un cine de verano en la calle Amargura, propiedad de la Empresa «Apolo Cinema».

#### OFICIOS

Devolver a CYPISA la fianza depositada para responder de las obras de ampliación del cementerio de Santa Catalina. Y que la cantidad sobrante que ha existido de 10.624 pesetas, se inviertan en introducir mejoras en las nuevas tumbas abiertas en tierra.

Aprobar ampliación de obras causadas en la pavimentación de la calle González de la Vega, Cervantes e Ingenieros por la sustitución del bordillo, ampliación que se adjudica al mismo contratista, señor Sanmartin. y que asciende a 12,650 pesetas.

Aprobar aumento de obra por importe de 4.345 pesetas que ha existido en el acondicionamiento de la Oficina de Economía de la Estación de Autobuses.

Aprobar aumento de obra, por importe de 703 pesetas, existente en el blanqueo y pintura de la Subdelegación de Hacienda.

Quedar enterada de telegrama del Jefe de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado en que agradece

la adhesión testimoniada con motivo del Aniversario del Alzamiento Nacional.

Desestimar petición del C. D. Alcázar que interesaba un regalo para la tómbola de una verbena que organiza.

Quedar enterada de oficio del Delegado Gubernativo comunicando que S. E. el Alto Comisario y Gobernador General de las Plazas de Soberanía pone a disposición del Ayuntamiento la cantidad de 59.493 pesetas procedente de los Fondos de la disuelta Junta de Protección Social a inquilinos menesterosos. A petición del Sr. Alcalde, Se Acuerda: que el Arquitecto Municipal estudie la forma de construir unos albergues para las familias que hoy ocupan un barracón municipal en San Amaro, los cuales serán costeados por los indicados Fondos.

Suspender de empleo y sueldo al Subjefe de la Guardia Municipal e instruirle expediente del que será Juez el Teniente de Alcalde Sr. Fernández Verdú.

Proceder a la reparación de la techumbre de los locales (nuevos) de la Oficina de Economía.

Proceder a la pavimentación de la calle de don Rafael Orozco de la Barriada del Príncipe Alfonso. Y también a la pavimentación de la calle Cervantes, en el nuevo trozo abierto al tránsito por el derribo del Instituto, una vez se haya determinado la línea y rasante con el Ramo del Ejército.

Aprobar presupuesto para instalar un cobertizo en el actual Mercadillo de Hadú, por importe de 14.692 pesetas.

#### PAGOS

Se aprueban los pagos presentados por la Intervención Municipal, que ascienden a un total de 68.350,82 pesetas.

Termina la sesión a las 12'30 horas.

Ceuta a 31 de Julio de 1952.

El Secretario General Accidental,

Diego de la Rubia

Aprobado en sesión del 8 de Agosto de 1952.

323

## Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Ceuta

### EDICTO

**Don Augusto Pérez de Vargas y Quirós, Magistrado, Juez de Instrucción de Ceuta.**

Por el presente se cita a un individuo llamado Eduardo, de ocupación mecánico de radio, que estuvo empleado en la casa «Radio Faradai» de Hadú de

esta Ciudad y que compró un aparato marca Crosley en 900 pesetas a José Pérez y Pérez; para que en el término de cinco días comparezca en este Juzgado de Instrucción de Ceuta a prestar declaración en sumario número 103 de 1952 por apropiación indebida, apercibido que de no comparecer le parará el perjuicio a que haya lugar.

Ceuta 3 de Septiembre de 1952.

Augusto P. de Vargas, El Secretario, p. s.  
R. Alvarez.

334

**Don AUGUSTO PEREZ DE VARGAS Y QUIROS,  
Magistrado-Juez de Primera Instancia e Instrucción de Ceuta.**

**HAGO SABER:** Que en este Juzgado y por ante el Secretario Judicial que refrenda, se tramita procedimiento de apremio en juicio ejecutivo instado por don Francisco Vallecillo Pecino contra don José Buet Chica, en el cual y por providencia de esta fecha se ha acordado sacar a pública subasta, por primera vez y término de ocho días, los bienes muebles siguientes:

Ciento cincuenta y seis latas de conservas de distintas clases y marcas, valoradas en 627 pesetas. Ciento cuarenta pares de alpargatas, valoradas en 1.311 pesetas. Cuarenta y seis botellas de distintos licores y marcas valoradas en 445 pesetas. Cien pastillas de jabón de diferentes clases y marcas 274 pesetas; Veintinueve kilos de embutido distintas clases y marcas 525 pesetas; Ciento veintinueve kilos de alubias, garbanzos y fideos, en 382 pesetas; Ocho cajas de azulete de a 100 papelillos, en 64 pesetas; Veintiocho cajas azuletes, conteniendo 50 bolitas cada caja, valoradas en 224 pesetas; Dieciocho cajas de talco marca Delia, en 9 pesetas; Una balanza de 20 kilos marca Rona A. núm. 182643, en 1.000 pesetas; Un medidor de aceite marca Luki tipo 21, valorado en 500 pesetas; Un molinillo de café pintado en rojo, valorado en 300 pesetas; Un mostrador de madera de unos 4 metros de largo con cubierta de zinc. Su valor 200 pesetas; Una estantería de madera de unos seis metros de largo y unos cuatro de alto, pintada de gris, valorada en 400 pesetas. Cuatro tubos de pasta de dientes 20 pesetas; Una docena de sobres conteniendo papel carta. Su valor 5 pesetas; Cincuenta palilleros corrientes 5 pesetas; Cuatro paquetes de té grandes 32 pesetas; Catorce cajas de bobinas de varios colores. Su valor 100 pesetas; Cinco litros de zotal 30 pesetas; Tres bobinas blancas grandes, marca S. G. S. 9 pesetas; treinta y ocho carretes de hilo negro 114 pesetas; Cinco envases de varios tamaños, de fideos 5 pesetas; Ciento

veinte bobinas pequeñas de hilo 70 pesetas; Cuatro envases de galletas 40 pesetas. Tres kilos y medio de cebada 9 pesetas; Diez cajas de azafrán 65 pesetas; Treinta metros cinta lazos de seda 45 pesetas; Quince docenas de broches automáticos 10 pesetas; Treinta y tres libretas de papel 15 pesetas; Dieciseis platos llanos 48 pesetas; Diez tazas 20 pesetas; Tres kilos de queso 66 pesetas; Veintidos docenas de orquillas 15 pesetas; Cuarenta y tres gasas 43 pesetas; Diez cajas de betún 10 pesetas; El derecho de traspaso del establecimiento situado en el Pasaje de Recreo alto núm. 38, valorado en 7.000 pesetas; Suma total de la valoración 14.037 pesetas.

Esta primera subasta tendrá lugar el día veinticinco de Septiembre actual, y hora de las doce, en la Sala de Audiencia de este Juzgado, con sujeción a las condiciones siguientes:

A)—Servirá de tipo para esta subasta, la cantidad en que los expresados bienes aparecen valorados.

B).—No se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del tipo señalado para la subasta, y a igualdad de precio será preferida la postura que se haga para la totalidad de los bienes. Podrán hacerse a calidad de ceder el remate a un tercero.

C).—Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado, o en el establecimiento destinado al efecto, una cantidad igual, por lo menos, al 10 por 100 efectivo del tipo señalado para esta subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos.

D).—Los bienes objeto de esta subasta se encuentran depositados en poder de don Cristóbal Lebrón Rodríguez, en el Pasaje Recreo de esta ciudad donde podrán ser examinados.

Dado en Ceuta a dos de Septiembre de mil novecientos cincuenta y dos.

El Juez de Instrucción,  
Augusto P. de Vargas

El Secretario Judicial,  
Enrique Fernández

335

## Juzgado Municipal de Ceuta

### CEDULA DE CITACION

En virtud de la presente y por tenerlo acordado en providencia dictada en juicio verbal civil número 135 del año actual a instancia de doña Encarnación García de la Torre y Zato, se cita a la señora Viuda e Hijos de don Julián Corrales, cuyo paradero se

desconoce, para que comparezca en la Sala Audiencia de este Juzgado el próximo día QUINCE DEL ACTUAL a las ONCE horas, para celebración del oportuno juicio.

Se previene a los demandados, como dispone la vigente Ley de Enjuiciamiento Civil que en caso de no comparecer se les tendrá por conformes con el desahucio, dictándose sentencia sin más tramites.

Y para insertar en el Diario de Avisos de esta Ciudad y fijar en el tablón de anuncios del Juzgado, expido el presente en Ceuta a ocho de septiembre de mil novecientos cincuenta y dos.

El Secretario,  
Enrique Ugedo.

# Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ceuta

Institución Benéfica fundada en 1937, bajo el protectorado del Gobierno e inscrita en el Registro Especial de Cajas de Ahorro del Ministerio de Trabajo. Miembro de la «Confederación Española de Cajas de Ahorro Benéficas» y de la «Federación de Cajas de Ahorros de Andalucía». Regida por su

## JUNTA DE PATRONOS

*Presidente: Excmo. Sr. Alto Comisario de España en Marruecos*

*Vice-Presidente: Excmo. Sr. Delegado del Gobierno en Ceuta*

*Vocales: Iltmo. Sr. Vicario General de esta Diócesis*

*Iltmo. Sr. Comandante de Marina*

*Iltmo. Sr. Coronel Jefe de Intervención Militar*

*Iltmo. Sr. Alcalde-Presidente de esta Ciudad*

*Iltmo. Sr. Delegado de Trabajo*

*Iltmo. Sr. Sub-Delegado de Hacienda*

*Sr. Presidente de la Cámara Oficial de Comercio*

*Sr. Presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana*

*Sr. Jefe Local del Movimiento*

*Sr. Representante de la Autoridad Militar*

*Dos Sres. Impositores de la Caja de Ahorros*

*Secretario: Sr. Director de la Entidad*

y administrada por su

## JUNTA DE GOBIERNO

*Presidente: Iltmo. Sr. Alcalde-Presidente de esta Ciudad*

*Vocales: Iltmo. Sr. Vicario General de esta Diócesis*

*Sr. Representante de la Autoridad Militar*

*Dos Sres. Impositores de esta Caja*

*Secretario: Sr. Director de la Entidad*

Operaciones que efectúa:

Libretas Ordinarias al 2 por 100

Libretas Escolares al 2 por 100

Imposiciones a seis meses 2,50 por 100

Imposiciones a un año 3 por 100

Cuentas corrientes de ahorros al 1%.

Custodia de Valores

Operaciones de Intercambio con las demás Cajas Benéficas de España

**Oficinas Centrales: Isabel Cabral, 9 y Teniente Arrabal, 3**

**Agencia Urbana núm. 1: José Antonio, 18.-Teléfono, 159.-Apartado, 66**

DISPONIBLE

**Clemente Rocabert Vila**  
CONTRATISTA DE OBRAS

Falda Hacho, 7.

CEUTA

**CONSTANTINO COSIO, HIJO**

CRIADOR Y EXPORTADOR

::: DE VINOS FINOS :::

**CHICLANA DE LA FRONTERA**

**J. ZAPICO Y HERMANOS**

ULTRAMARINOS

Mártires, 4

CEUTA

Teléfono, 401

**Almacenistas al por mayor**

**Compañía Española de Industria y Comercio "ATLAS"**

Gasolina, Petróleo, Gasoil, Asfaltos

Distribuidores exclusivos para Marruecos de los productos de la

**Compañía Española de Petróleo (C.E.P.S.A.)**

Refinería de Sta. Cruz de Tenerife (Canarias)

DISPONIBLE

AGUAS

**SOUSAS - VERIN**

ESTOMAGO, HIGADO, RIÑON, VEJIGA

PIDALAS EN:

Casa Alfón y Comp.<sup>a</sup> S. L.

CEUTA

**OLIMPIA**

**La mejor Imprenta  
de Marruecos**

TELEFONO, 67

CEUTA

**José Ibáñez Canto**

ALMACEN DE TEJIDOS

CASA FUNDADA EN 1896

DIRECCION:

TELEGRAFICA } **IBÁÑEZ**  
TELEFONICA }

APARTADO DE CORREOS, 68

José Antonio Primo de Rivera, 16

CEUTA

DISPONIBLE

**La Esmeralda**

**JOYERIA**

Camoens, 1 y F. Española, 6

Teléfono, 795

DISPONIBLE

## José M.<sup>a</sup> Borrás é Hijos S. L

VINOS - AGUARDIENTES

Calvo Sotelo 20

Teléfono, 226

## CASA TRELISO

SASTRERIA - CAMISERIA  
ARTICULOS PARA CABALLEROS  
EFECTOS MILITARES

Camoens, 21 - Teléfono 423

CEUTA

## CASA BENOLIEL

CALZADOS

J. A. P. de Rivera, 14

Teléfono 754

TEJIDOS

J. A. P. de Rivera, 24

Teléfono, 322

## Vicente García Arrazola

Agente de Aduana Colegiado

Contratista Oficial de los servicios de Transportes Militares

CEUTA CASTILLEJOS

Plaza de Africa 3  
Teléfono, 5-8

TETUAN

Mohamed Torres. 4  
Teléfono, 1041

TANGER

Velazquez 16  
Telf. 1857

DISPONIBLE

## FRANCISCO PALMA

CONTRATISTA - PINTURA

Daoiz, 1

Teléfono, 351

## MANUEL MARTINEZ TONDAS

SERRERIA MECANICA  
MATERIALES DE CONSTRUCCION

Alfau, 14 1.º — Teléfonos 93 y 319

CEUTA

DISPONIBLE

DISPONIBLE

## Viuda e Hijos de Enrique Delgado Villalba

Consignatarios de buques, Agentes de Aduanas  
Comisionistas de Tránsito

CEUTA

Calvo Sotelo, 20  
Teléfono, 174

TETUAN

Gral. Sanjurjo, 1  
Teléfono, 320

TANGER

Marina, 174  
Teléfono, 1058

Dirección Telegráfica: E N D E L V I L L A

DISPONIBLE

## Moisés A. Bentata Barchilón

MAYORISTA

PAPELERIA - NOVELAS - FILATELIA

Falange Española, 3  
Apartado, 184 - Teléfono, 133

CEUTA

En TETUAN: Papelería Bentata  
Mohamed Torres, 2 - Pje.

# CURRITO

José Antonio, 8

Falange Española, 35

TELEFONOS, 481 y 323

TEJIDOS - CONFECCIONES - NOVEDADES

## CIRUGIA GENERAL

CLINICA DE ACCIDENTES

### Dr. Enrique Ostalé

Falange Española, 11

Teléfono, 519

## MIGUEL GUIL VALVERDE

CERRAJERIA ARTISTICA  
CONSTRUCCIONES METALICAS  
FABRICA DE COLCHONES

Recinto, 1 al 7

Teléfono, 2-9-8

CEUTA

## Compañía General de Carbones

Oficinas: CALVO SOTELO, 24

Depósito: MUELLE DEL GENERAL ALFAU

TELEFONO, 232

CEUTA

## Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta

Sociedad Anónima

Dirección Telegráfica: Alumbrado

Teléfono, 197

Apartado, 13

CEUTA

SOCIEDAD ANONIMA

## ABASTECIMIENTO DE AGUAS

DE CEUTA

Teléfono, 271

Dirección Telefónica: AGUAS

Domicilio Social: CEUTA

# «YBARROLA»

Depósitos de Aceite Combustible, S. A.

Fuel - oil Gas - oil - Lubrificantes

CEUTA - TANGER

Carbones - Consignaciones

MADRID - BILBAO



## Molina, S. L.

ELECTRICIDAD

Artículos para regalos

CEUTA

TETUAN

CADIZ

## “La Española”.-Imprenta Godino

Falange Española, 9 - Teléfono, 152

CEUTA

## COMPAÑIA ESPAÑOLA DE FOMENTO EN AFRICA, S. A.

(CONCESIONARIA DE LOS ALMACENES DEL DEPOSITO FRANCO)

DIRECCIONES

Telegráfica: FOMAFRA

Teléfonos: 577 y 807

Domicilio: Carretera Puntilla, Chalet «Villa María»

EN CEUTA.....

Telegráfica: FOMAFRA

Domicilio: Valencia, 231 y Provenza, 231

EN BARCELONA..

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

Subdirección de Ceuta y Zona Occidental de Marruecos

### Carlos Gutiérrez Landa

Camoens, 5 pral.

Teléfono, 141

Sucursal en Tetuán: Generalísimo, 5.

Teléfono, 1222

## Compañía Canariense Marroquí de Tabacos

S. A.

### CEUTA-MELILLA

TELEFONO: 676

CALVO SOTELO, 26